



AUFBAU- UND MONTAGEANLEITUNG

Garden Bench • Banc de Jardin • Tuinbank



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Gartenbank

Sie haben sich für ein Qualitätsprodukt made in Germany entschieden. Sorgfältige Materialauswahl, präzise gearbeitete Bauteile und eingespielte Herstellungsprozesse stellen sicher, dass Ihnen diese Gartenbank über viele Jahre hinweg gute Dienste leisten wird.

Auf der Rückseite finden Sie eine ausführliche Aufbauanleitung für Ihre Gartenbank.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Gartenbank.



Hartelijk gefeliciteerd met uw nieuwe tuinbank.

U heeft gekozen voor een kwaliteitsproduct made in Germany. Een zorgvuldige keuze van materialen, precies verwerkte onderdelen en afgestemde productieprocessen verzekeren, dat deze tuinbank u jarenlang goede diensten zal bewijzen.

Aan de achterzijde vindt u uitvoerige montage-instructies voor uw tuinbank.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe tuinbank.



Congratulations on your purchase of your new garden bench.

You have chosen a quality product made in Germany. A meticulous choice of materials, precisely manufactured components and well-rehearsed production methods ensure that this garden bench will provide you good service for many years to come.

On the reverse side you will find detailed assembly instructions for your garden bench.

We wish you much pleasure with your new garden bench.



Nous vous félicitons de l'acquisition de votre nouveau banc de jardin.

Vous avez choisi un produit de qualité Made in Germany. Un choix des matériaux fait avec le plus grand soin, des éléments de construction façonnés de manière précise et des procédés de fabrication expérimentés garantissent que ce banc de jardin vous fournira des services de bonne qualité pendant de longues années.

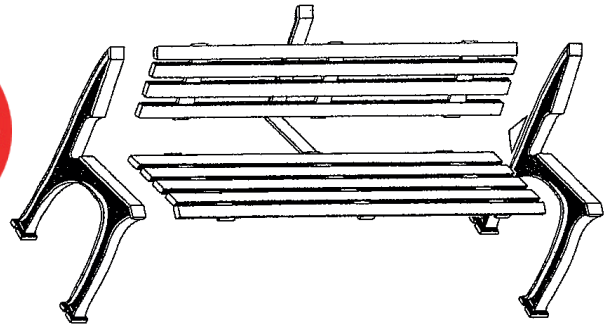
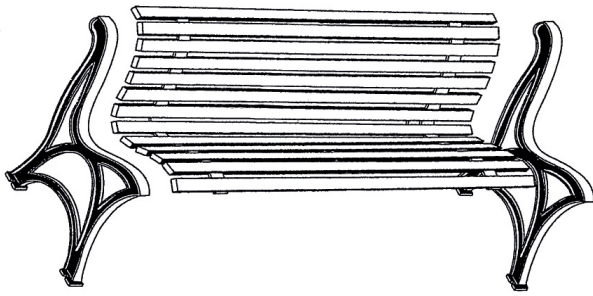
Vous trouverez, au verso, des instructions de montage détaillées pour votre banc de jardin.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau banc de jardin.



AUFBAU- UND MONTAGEANLEITUNG

Garden Bench • Banc de Jardin • Tuinbank



1. Stellen Sie die Bankfüße auf eine ebene Fläche. Um Kratzer zu vermeiden empfehlen wir, die Bank auf einem weichen Untergrund (Teppich, Rasen, o.ä.) zusammenzubauen.
2. Legen Sie das Sitzteil auf, stecken Sie die Schrauben von oben in die Schraublöcher. Verschließen Sie die Schraublöcher mit den Kunststoffkappen und schrauben Sie das Sitzteil mit Hilfe der Muttern und Unterlegscheiben leicht an.
3. (entfällt beim Aufbau Ibiza) Montieren Sie den Mittelwinkel am Sitzteil und ziehen Sie alle Schrauben leicht an. Beginnen Sie vorne.
4. Befestigen Sie die Lehne (beginnend mit den Schrauben oben am Mittelwinkel) und ziehen Sie die Muttern fest an. Ziehen Sie nun die restlichen Muttern fest an.
5. Verschließen Sie die restlichen Schraublöcher mit den Kunststoffkappen.
6. Verschließen Sie die Bankleisten mit den Endkappen. Verwenden Sie dafür einen Gummihammer oder ähnliches Werkzeug.

Inhalt:

- 2 Seitenteile
- 1 Mittelteil*
- 1 Lehnenteil
- 1 Sitzteil
- 1 Satz Schrauben
- 1 Satz Endkappen

* außer Ibiza



1. Put up the feet on the ground.
2. Put the seat on the feet and screw it slightly.
3. (omit during the assembly of Ibiza) Put the bracket under the seat and tighten the screws slightly.
4. Fix the backrest (starting with the screws at the top on the bracket) and tighten the screws. Tighten the rest of the screws, too.
5. Put the cover caps into the screw holes.
6. Close the bench strips with the end caps. Use a rubber mallet or a similar tool.

Content:

- 2 Side parts
- 1 Middle part*
- 1 Back rest
- 1 Seat rest
- 1 Set of screws
- 1 Set end caps
- * except Ibiza



1. Dressez les pieds sur une surface plane.
2. Posez l'assise sur les pieds, insérer les vis par le dessus dans les trous de fixation. Boucher les trous au moyen des caches en matière synthétique puis visser l'assise sur les pieds avec les rondelles et les écrous, en ne serrant que légèrement les vis.
3. (A ignorer lors du montage de Ibiza) Fixer l'assise sur le pied central en ne serrant que légèrement les écrous.
4. Fixez la partie dorsale sur les pieds (en commençant par la vis au-dessus de l'angle central) puis vissez fermement toutes les vis.
5. Bouchez tous les trous de vis avec les caches en matière synthétique.

Pièces contenues:

- 2 Parties atérales
- 1 Section médiane*
- 1 Partie de dos
- 1 Partie de siège
- 1 Jeu de vis
- 1 Jeu de capuchons
- * sauf Ibiza



1. Poten van de bank naast elkaar plaatsen op een vlakke ondergrond.
2. Zitgedeelte erop leggen en lichtjes vastschroeven.
3. (valt bij de montage van Ibiza weg) Middenhoek op de Zitgedeelte monteren en lichtjes vastschroeven.
4. Leuning bevestigen (vanaf het midden boven) en vastschroeven. Nu zijn alle resterende schroeven vastschroeven.
5. Bevestigingsopeningen afsluiten met kunststof kappen.
6. Sluit de bankbalken met de einddoppen. Gebruik een rubberen hamer of iets dergelijks.

Inhoud:

- 2 Zijpanelen
- 1 Middelpuntshoek*
- 1 Rugleuningdeel
- 1 Zittingdeel
- 1 Stelschroeven
- 1 set einddoppen
- * behalve Ibiza